

时代教育艺术与实践
译丛

[美] 罗克萨姆·科里特 著

[美] 吕恩·贝希特 协助

The Morning Meeting Book

李 益 译 彭正梅 校

晨

会

美国中小学

的

情商教育



上海人民出版社



时代教育艺术与实践
译丛



[美] 罗克萨姆·科里特 著

[美] 吕恩·贝希特 协助

The Morning Meeting Book

李 益 译 彭正梅 校

晨

美国中小学

的

情商教育

会



上海人民出版社

图书在版编目 (C I P) 数据

晨会:美国中小学的情商教育/(美)科里特(Kriete,R.)著;
李益译.—上海:上海人民出版社,2006
(时代教育艺术与实践译丛)
书名原文:The morning meeting book
ISBN 7-208-06454-7

I. 晨... II. ①科...②李... III. 情绪—智力商数—
课堂教学—中小学—美国 IV. G632.4

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2006)第 086384 号

责任编辑 任俊萍

封面装帧 王晓阳

晨 会

——美国中小学的情商教育

[美]罗克萨姆·科里特 著

[美]吕恩·贝希特 协助

李 益 译 彭正梅 校

世纪出版集团

上海人民出版社出版

(200001 上海福建中路 193 号 www.ewen.cc)

世纪出版集团发行中心发行

上海商务联西印刷有限公司印刷

开本 720×1000 1/16 印张 17.75 插页 4 字数 158,000

2006 年 9 月第 1 版 2006 年 9 月第 1 次印刷

印数 1-4,250

ISBN 7-208-06454-7/G·1095

定价 25.00 元

译者前言

多年来,我们在帮助学生提高科学文化知识的教育教学中取得了诸多成就,但是,对于如何提高儿童的情商,培养儿童的社会责任感、团队意识等社会活动能力方面却一直缺乏卓有成效的方法。而这正是构建儿童健全人格、并使之成为一名合格公民的重要教育环节。

2003年8月,美国美中交流协会的胡万里博士与美国的一个中小学教育专家组来中国进行学术交流活动,杭州时代教育管理公司协助安排他们在华东地区的活动日程,我有幸参加了在杭州的交流活动。美国教育专家丰富多彩的课堂教学模式讲演引起了中国同行的极大兴趣,其中来自于 Broadmeadow 学校的 Elizabeth Ackroyd 老师所展示的对美国儿童情商、社会能力培养的“晨会课”,引起了与会教育专家、校长和教师们的高度关注。

同年9月,为帮助杭州某校尝试开展“晨会课”,在胡万里博士的帮助下,我开始对《晨会》(*The Morning Meeting*)



Book)这本书进行了部分编译工作。三年来,这所学校先后有42个班级开设了晨会课,我不断地听到了来自校长、教师、学生及家长对开展“晨会课”的肯定评价。许多同行希望能正式出版《晨会》的中译本,以方便更多学校和教师学习与借鉴。

非常感谢上海人民出版社和我所在的单位——时代教育管理公司,是他们的努力获得了美国东北儿童基金会的授权,使此书的翻译和出版纳入正式的工作进程。

由于本人是第一次接触教育图书的翻译,虽然做了大量的案头工作,如何在保持其专业性的前提下不失其活泼的风格,仍让我颇费思量。在此特别感谢上海华东师范大学比较教育研究所的彭正梅老师,正是他非常认真的校译工作,为译文与原著保持一致风格提供了保证。

因为图片版权,我们无法使用原著中的插图。在此我要感谢美国的Elizabeth Ackroyd女士,正是她无私地提供了她本人开展晨会课时的照片,帮助我们解决了这个难题。胡万里博士在此书出版前后的帮助无法一一列举,在此一并表示感谢。

还需要特别感谢的是上海人民出版社的编辑任俊萍老师,对于这样一本无利可获的教育书籍,任俊萍老师凭着自己的一颗社会责任感和多年来对中国现代教育的理解,认识到此书对中国教育的价值和意义,力排众议,使此书的出版工作得以顺利推进。

译者前言

随着翻译工作的深入,我被作者和他的同伴们细致、严谨、有条不紊的工作作风深深打动着,同时也深切地感受到他们为真正培养儿童成才所付出的巨大耐心和高超的教育艺术。

这种从儿童成长出发,积极探寻教育实践规律的精神正是中国教育所缺少的。

李 益

2006年8月于杭州

联系方式:

E-mail: ly9697@hotmail.com

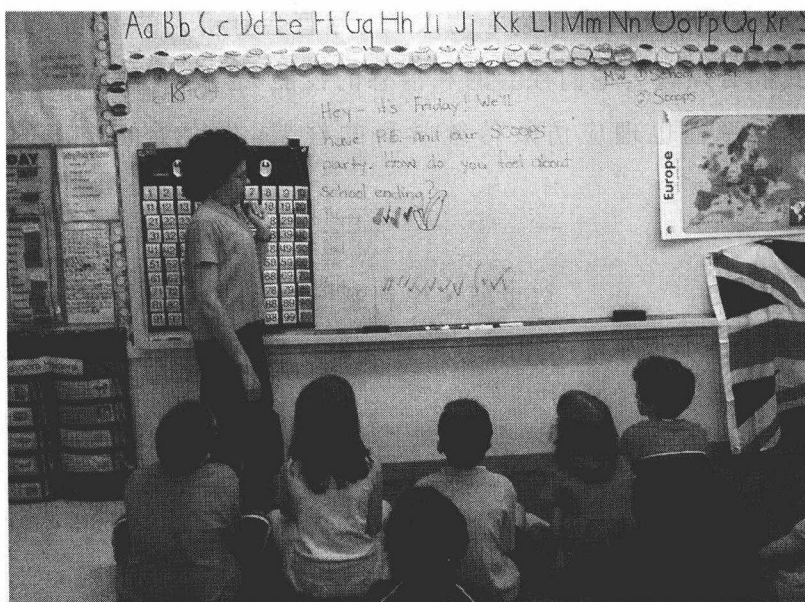
「
3
」

目 录

3	引言:重要的是我来了
11	第一章 晨会:概述
43	第二章 问候:友好而尊重的致敬
63	第三章 共享活动:富于关怀的交谈艺术
95	第四章 团队活动:建立全班的一致性
115	第五章 新闻和布告:一封致班级的信
133	第六章 充满活力和尊重的社交圈:中学生的晨会
173	第七章 学校教育改革的无声推土机
177	附录 A 学生从晨会中所学到的
181	附录 B 致家长关于晨会的信
182	附录 C 范例:教育的技巧
184	附录 D 英语作为第二语言学习者的晨会
193	附录 E 晨会的问候
216	附录 F 晨会的活动
247	附录 G 关于制作新闻和布告图表的建议
252	附录 H 新闻和布告图表实例
261	参考文献

直觉告诉我们，较为明智的做法是，找出教授如数学等学科的最有效的实践，把它们纳入课程之中，并由受过专业训练的课堂一线的教师加以实施。同样，我们必须认识到，如果我们想在社会和情感领域的教学同样获得成功，那么也应该使用这种方式。显而易见，要使孩子们成为知识渊博、有责任感且富于爱心的人——尽管会有很大的困难——我们必须教会他们社会的和情感的技能、态度和价值观，而这一过程也理应仿效传统学科的框架，并给予同样多的关注。

莫里斯·埃利亚斯(Maurice Elias)等
《促进社会学习和情感学习：教育者的指南》



展会开始,师生交流前一天生活学习的感悟。

引言：重要的是我来了

在成为中学教师的第一年春天，我收到了一个学生的来信，这个学生曾经是我颇为喜爱的。在信中，她告诉我她已经退学了，因为她感到学校生活索然无味，对所学的东西也毫无兴趣，她对学校没什么好感，她几乎是带着歉意写道，“她在学校无法找到归属感”。二十多年过去了，她当时的言语仍令我感到深深的伤心：

她说：“我永远都记得我走进八年级时您对我说的‘你好，苏’。那时我意识到我的到来是一件多么重要的事啊！”

一件在我看来微不足道的小事，对她来说却如此重要，我被深深触动了，同时也感到非常心痛。从此，我发誓要做些改变，并开始有意识地向学生打招呼。我站在教室门口，当学生进来时，我向他们每一位问候并尽量说上二三句，至少，带着笑意和每个学生进行目光交流，而不是像以前那样，仅仅同那些如 Sue 一样的我喜欢的学生打招呼。

我逐渐发现，站在教室门口的过程中，我受益匪浅。我



展会开始前，同学们围成一圈。

可以观察到，哪个学生是昂首挺胸、笑逐颜开地进来的；哪个女孩午饭时间却躲在更衣室哭得眼眶红红的；谁在整个学期里每天都躲开我的眼神，缩在衣领里敷衍我的问候的。我当时并不知道还有什么更多可做的，但是我至少学会了关注。

从那以后我学会了很多。我认识到教师的关注对学生来说是非常重要的，但这还远远不够，这仅仅是一个开始，他们在被关注的同时，还需要关注别人。

在教过苏多年之后，我成为了 Greenfiled 中心学校的一员。这是一所独立的 K-8 学校，由东北儿童基金会创立。我见到教师们教学生们相互问候、对话和倾听。学生们每

引言：重要的是我来了

天都是在晨会中开始，其目标就是关注别人并被别人关注。晨会是学校新一天的开端，它虽然简单却是经过深思熟虑的。现在整个美国的很多幼儿园、小学和中学都是把晨会作为学校一天的开始。

所有班级成员，包括教师和学生，围成一个圆圈，相互问候，倾听并做出相应的回应。老师记录出勤和缺勤者；天气情况；谁是微笑和有活力的；谁不开心。我们很快就会认识到、预知可能面临的问题和可能发生的事。晨会使我们在充满关爱和互相尊重的气氛中开始了一天的学校生活。

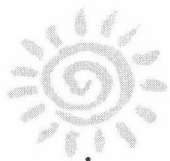
晨会的模式

晨会由四个相互关联的部分组成，每天用时半个小时。各个部分相互交叉，但每一部分有它自己的目的和结构。其总体用意是有目的地提供给学生学习问候、倾听、回应、团队合作、关注和行动的机会。每天的练习可以使班级所有学生更加团结合作。

1. 问候：孩子称呼着彼此的名字，相互问候，还要握手，鼓掌，唱歌及其他活动。

2. 共享活动：学生相互分享他们感兴趣的新闻并且对此做出回应，清楚地表达他们的思想、感受，积极表达他们的观点和感想。

3. 团队活动：所有班级成员一起做个小活动，通过他们的积极参与来构建班级内部的聚合力。



4. 新闻和布告:通过对张贴的新闻信息的阅读和讨论,提高学生的语言技巧,并事先了解当天所要发生的事件。

教师在晨会中所投入的绝不应仅仅是时间,他们必须相信学生们有能力像学习语法和数学技能一样,也有能力很好地照顾自己和他人,并且学会诸如尊重和负责等社交技能。晨会不仅为孩子练习这些社交技能提供了平台,也为教师做出示范并及时给孩子有价值的反馈指导创造了契机,它不仅有助于学生礼貌行为的形成,也有助于拓宽孩子们的社交范围。

晨会是一项回报颇高的投资。晨会对学生的归属感、注意力、倾听、表达及相互合作能力的培养,为每日的学习奠定了基础,也有助于各种问题的解决,促使学生具备终生必需的社会技能。晨会正是我们理想中学校的缩影:充满了学习气氛,充满了安全感,充满了尊重而不失挑战性。

回应性课堂的原则

本书所描述的晨会模式是东北儿童基金会所发展的“回应性课堂”教学法的一个部分。以下七条原则是富有回应性的课堂模式所必需的:

1. 社会课程和学术课程同样重要;
2. 学生们学习的方式与他们所学的知识同样重要;
3. 最大程度的认知发展是通过社交互动而取得的;
4. 为了获得成功,学生需要学习和练习一系列的社会技能。这就是 CARES(五个英文单词的词头 cooperation,

assertion, responsibility, empathy, self-control), 即合作, 坚定, 责任感, 同情心, 自制力;

5. 教师应当清楚地了解每一个孩子的发展情况、个性和所属文化;

6. 了解孩子的家庭与了解孩子本人同样重要;

7. 教师和行政管理者必须在他们所希望教给孩子们的社会能力及学术能力方面起到示范作用。

如何用好本书

你可以从头至尾把本书阅读一遍, 选择立即吸引你的部分; 或者, 随着你的晨会经验的增加, 只是把它作为一个参考。本书的开篇部分对晨会的整体情况作一下基本介绍, 接下来是对晨会的四个部分分别加以陈述, 每个部分的基本框架是: 做什么; 为什么这么做; 怎么做。

晨会的开展

晨会的每部分都是以案例开头, 有的案例来自城市中比较大的城市学校, 有的来自较小的乡村学校。尽管学校的人数存在差异, 但晨会的精神实质和基本要素都是一致的。它们都会带你走进正在热烈开展的晨会。

目的和反思

本书对晨会各部分的目的和目标都进行了详细阐述, 并



把理论和更广阔背景下的学习相结合。这些目的和目标，就像导游一样，强调并阐释了课堂中发生的、有教育意义的时刻，展示了良好的晨会的一些具体细节和特色。

准备开始

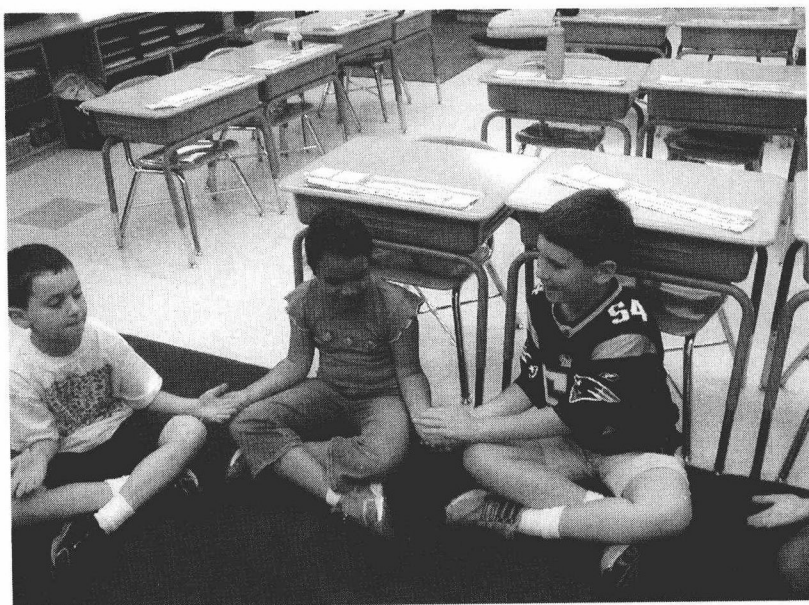
这部分给准备实施晨会的教师提供了一些指导。这些指导和案例只能作为模式加以参考，而不能严格复制。教师只有将本班学生的发展水平、发展速度、需要和自己的教学风格相结合才能找到最适于自己和学生的晨会模式。

这些指导考虑到了各个教师的具体情况，并给他们留下了自我发挥的空间。本书的晨会模式出自有经验的一线教师之手，也受到数以千计的、与我们合作的教师的肯定，因而对于开始实施晨会的教师来说，极具价值。只有自由地使用这些模式：模仿、裁剪和改善它们，它们才能真正为你服务。一定要把晨会的目的和目标牢记心中！

每一准备阶段都附有一个简明的教师和学生责任清单，有助于教师更好地实施晨会并对实施的效果加以评价。

问题解答

这些疑问和回答是针对晨会开展的过程中教师们最常碰到的情况。这些问题是在晨会的实践过程中反复出现的，也在我们自己的实践中和指导其他教师的过程中经常出现。



晨会中,孩子们相互之间以击掌的方式表达问候。